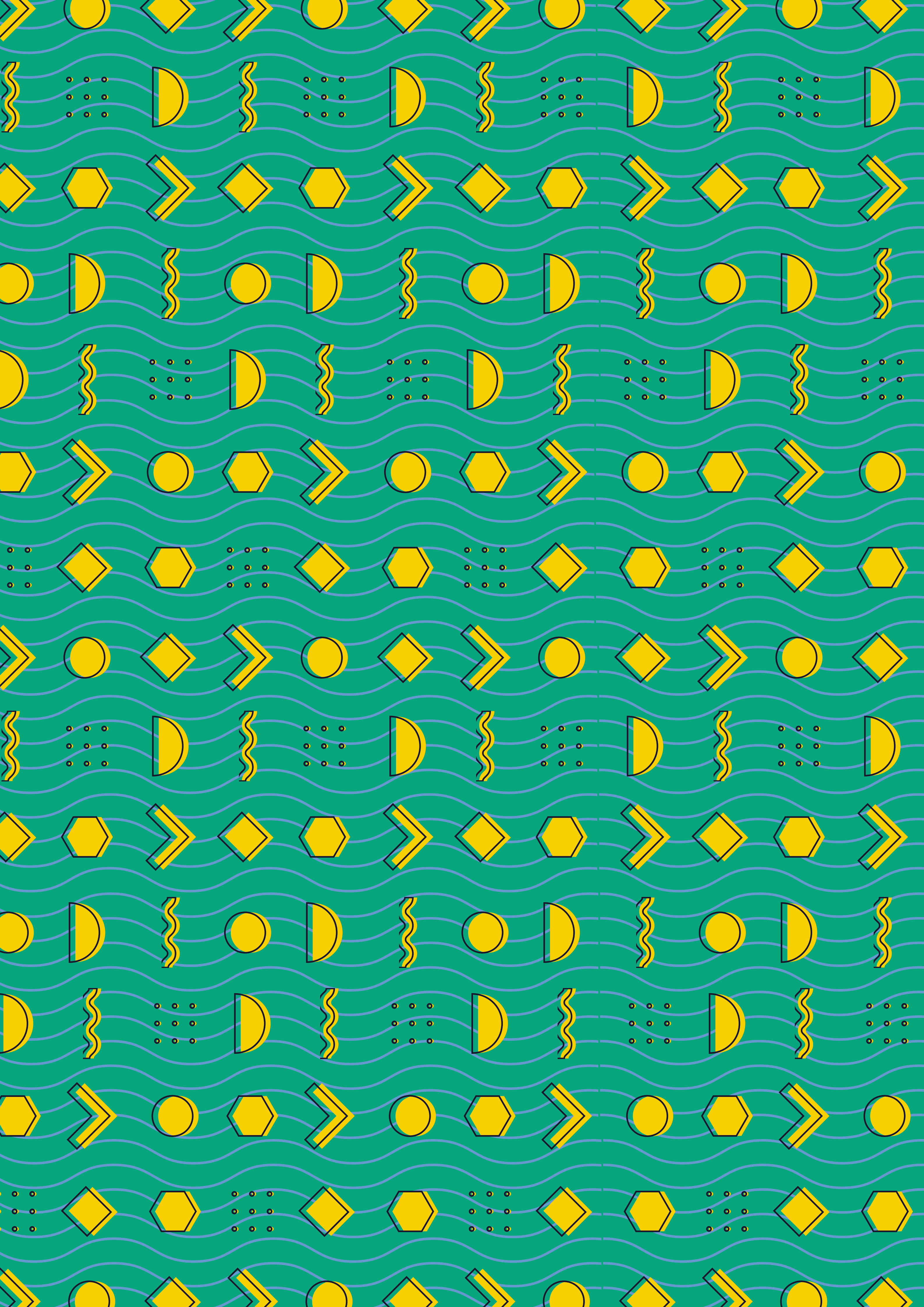
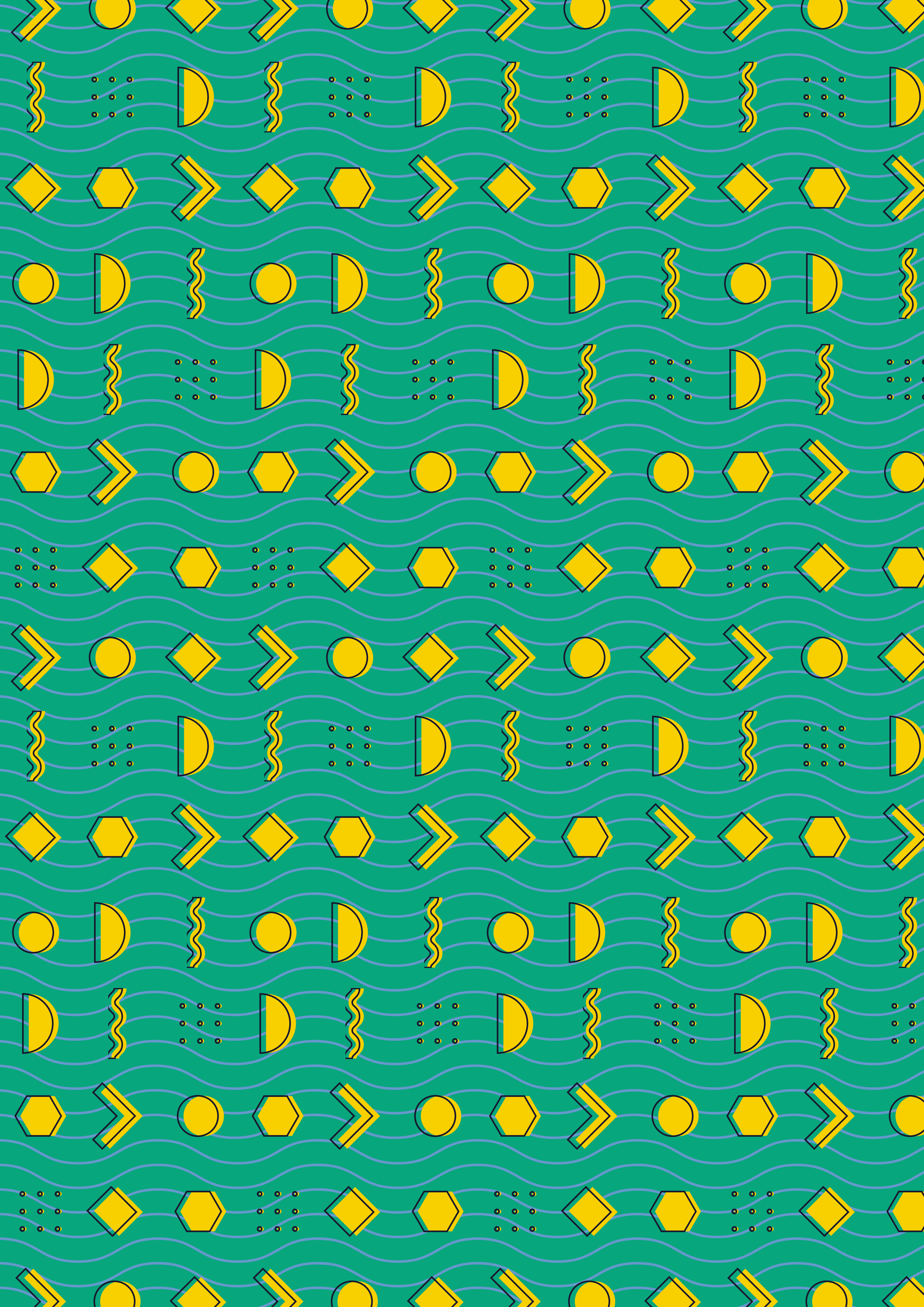
RECURSOS PARA LA ACCIÓN · RECURSOS PARA LA ACCIÓN ·

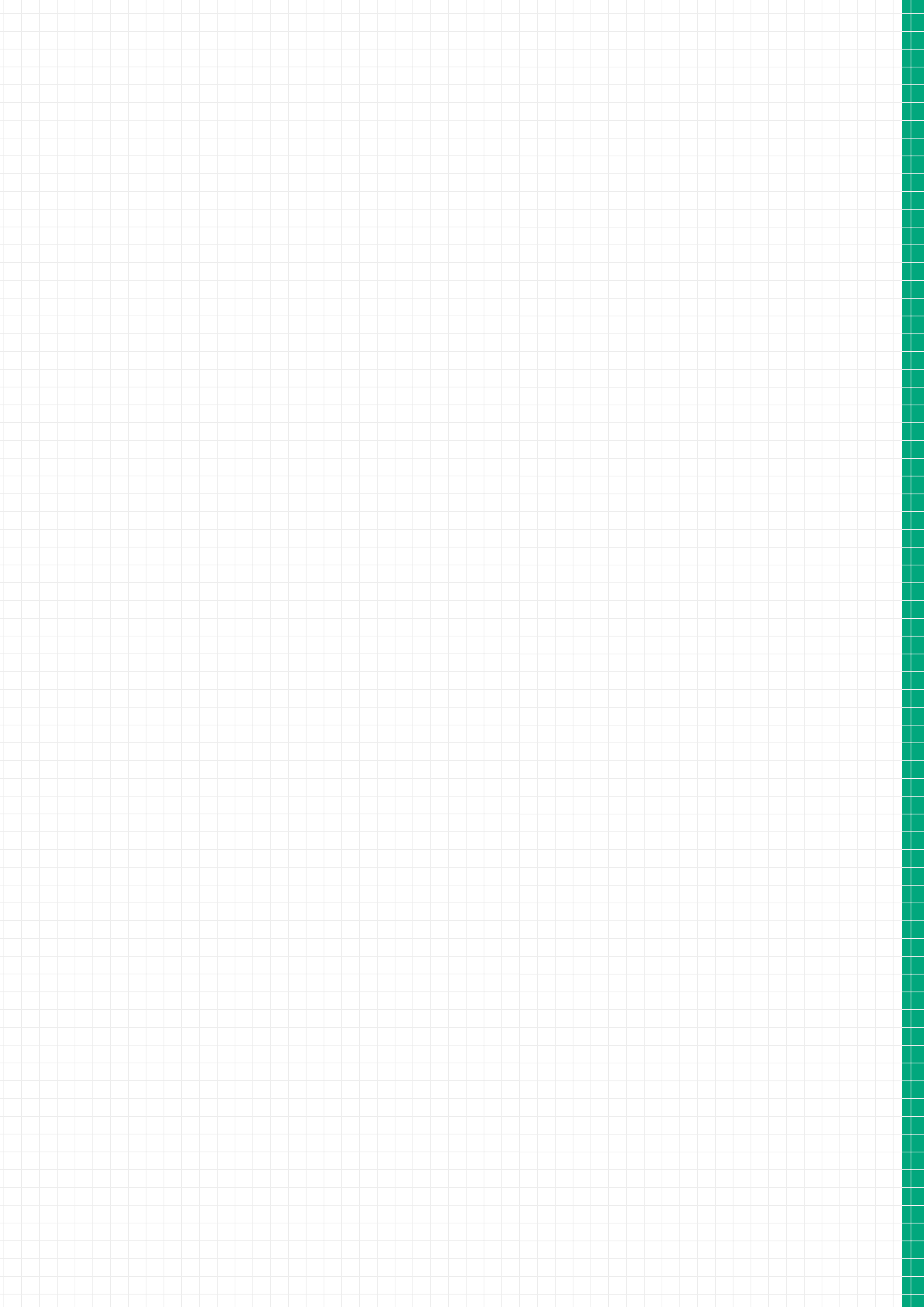
NIYULN MEU ÑI KÜME FELEN FEIMEU TRÁFKULEN CHE CA LOF CHE MEU MINISTERIO MEU TI PU ZOMO, GENERO CA KÁLEN

Argentina unida

Ministerio de las Mujeres, Géneros y Diversidad
Argentina









NIYULN MEU ÑI KÜME FELEN FEIMEU TRÁFKULEN CHE CA LOF CHE MEU MINISTERIO MEU TI PU ZOMO, GENERO CA KÁLEN



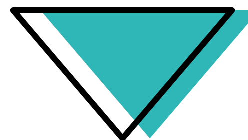
Ministerio de las Mujeres, Géneros y Diversidad
Argentina



Feimeu ti rrupal ti kewun llegpeyüm meu pu materiales meu ti Editorial Mingeneros ekun fi pu eipin zuamtun meu lxs tradutorxs (rrupalwe) ca mi lof iepinmeu kewun español feimeu neno kuzau ti kimtukun meu ti wirrin.

Rulpan zeumangel meu fei Centro Universitario de Idiomas meu ti FAUBA.

LONCO NACIONALES



Presidente de la Nación
Dr. Alberto Ángel Fernández

Vicepresidenta de la Nación
Dra. Cristina Fernández de Kirchner

Jefe de Gabinete de Ministrxs de la Nación
Dr. Juan Luis Manzur

Ministra de las Mujeres, Géneros y Diversidad de la Nación
Ab. Elizabeth Gómez Alcorta

Secretaria Unidad Gabinete de Asesorxs
Lic. María Lara González Carvajal

Secretaria de Políticas contra la Violencia por Razones de Género
Dra. Josefina Kelly Neila

Secretaria de Políticas de Igualdad y Diversidad
Prof. María Cristina Perceval

Subsecretaria de Gestión Administrativa
Lic. Larisa Rosón

Subsecretaria de Formación, Investigación y Políticas Culturales para la Igualdad
Lic. Diana Broggi

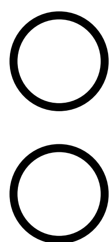
Subsecretaria de Abordaje Integral de las Violencias por Razones de Género
Prof. Laurana Malacalza

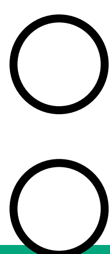
Subsecretaria de Programas Especiales contra la Violencia por Razones de Género
Dra. Carolina Varsky

Subsecretaria de Políticas de Igualdad
Lic. Lucía Cirmi Obón

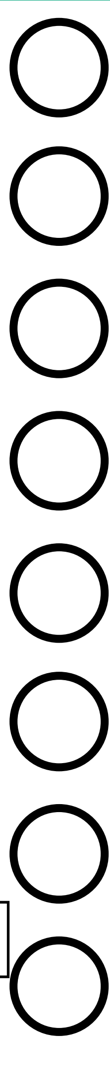
Subsecretaria de Políticas de Diversidad
Ab. Greta Pena

Directora General de Prensa y Comunicación
Lic. Carolina Atencio





TUKUNNEI



CON
CAN

CONCAN

Ti küzau meu zeumaquein com pu antü, ti kewan con meu ti deumalme meu zomo com kálen zomo ca ti élkulechi lliwaf meu Lonco Mapumeu zeumaigun pepifal meu fachantü nein quiñe Ministerio meu ti pu Zomo, Géneros ca kálen meu ti Mapu (meu fachantü ñituwagel MMGYD)

Ti monguen mue quiñe we Ministerio fei zoy meu quiñe yerpun, feimay pepilfal meu tukun ti nuneduamleal meu zoy mulelu kuifi zungun meu zeumaigun wirrin rupumu ca meu pu mülewe meu com ti mapu meu. Fei MMGYD chipay ñi lloudunun ti wultukun zeumaal meu quiñe com lof pürum ca kalel, meu amulzungu lerkeiy quishu mente ti pu che ca newentukun quiñe monguien ngenoleay meu neñikan.

May fei MMGYD ñi zeuman ti pu zomo meu ca kalen zeuman femgechi trapum ca ellxs meu topaaiñ alükonnal chi política meu rumumenleiiñ nentuafiluguaiñ meu fillquiñeque nion meu mapu.

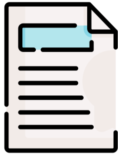
Mupiltuin meu ti küme inazungun raniñ chi Estado ca feichi deumalwe lofche ca mulewe che fei quiñe meu ti duamyepeyel ragiñma feimeu zeuma pepilfal ti kaadkunun zuamyefal. Tufachi meu niyu feimeu kechan inakonkulein raniñ ca kimzugun alüfalin wente meu amun zeuman leluin lapumn newentunmaunleal ti comkalen lofche mapu tufechi kiñekunun ñi dunuenu meu zeumaal quiñe Argentina zoy quishu, nor ca ñi trürlen femechi com.

¿Chumnen meu kümei fachi niyu?

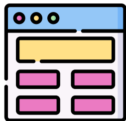
Tufachi niyull zeumaley feimeu shigueñtual ti kim lofche ca chemapu fei ti mapu meu ti zeuman lofche nelu kimzungun wente deuman ca lliwaf públicas meu amulnelu ti MMGYD.



CHI PÁGINAS MEU PEAIMI:



Raniñ ca kim zugun wente programa ca lliwaf: dullin feimeu chafküchilcatu aimi, inakonkan ca neintual keyun ligen.



Üill meu trarüpepumn: trokiñ feimeu amual uné ram-tugue feichi



Weshaquelu: zeuman meu MMGYD wente kakeume zungun, chum fei ñi peneel meu Género ca kalen, chi kuzau meu kuñil fei pepikwn ca kellun fei ñi puñ meu fiechi neñika meu género ca raniñma cagelo.



May neimi épuduam ca wente fei zeuman meu lapumn ti MMGYD ca ayün kimn zoy wente iñchiuyn raniñ ca programas, wigrriaimi ca: **institucionales@mingeneros.gob.ar**

¿CHUMECHI PEPI DAYENKEAN?

Ti niyul trapumqueiy meu ñidol femün meu MMGYD ca fei quiñe ad meu mülen llekün, meu kimn cheu ca iniam ramtual, meu pepual rupu feimeu trapumn juntxs me ñi tuntenwudalen lliwaf ca programas.

Káfei may quiñe duamyepéyel feula we konlu meu pepi wedamn meu kake deumalme trapumche, yen meu trawn, ti relfunmu ca dayen chumechi duamyepeyel duámyefali fei feula meu raquizuam chi kuzau meu lapumn tami lof meu

¿Chem am fei alüfalin feimeu kuzauaiñ juntxs?

















Futa chumul tripantu ca meu com ti mapu nacional, mue deumalme lofche ca mulewe che nenumn ti küzaun meu pu nor ca ti newentun meu ti kishuwn meu ti pu zomo ca LGBTI+

Fei trapumn raniñmaley ti Estado ca fei deumalme che ca lofche meu quiñe rupu rañin meu taiñ küzau. Nerqueaiñ ti mupiln meu mulelu meu purron eluy zeumal lliwaf chipalepe ca katrütumapun meu wefkulepe ti well lelu fei duam meu género, duamlele ti lof ca zeumantucumn ad meu ñeweñ feimeu élduamn pu epuduam meu ti zomo ca kakeme.

Feimeu ti MMGYD fei muná alüfalin ti küzau meu amulene fei deumalme feimeu nenumn ca inkañpen pu nor chi pu zomo ca LGBTI+. Chumnechi felen feinu kiñekelei maneluwn quiñe pillkeñ lofche ñidol ca Chumnechi felen quiñe Púkintun kulafántukun feimeu ti lapumn meu taiñ lofche.



Küzaual juntxs soy newen chi zeuman meu quiñe lofche zoy nor, trürnen ca quishu meu neñikan.

WUELL CA NOR

¿chem münche usha zungu küzaiñ?

Fei MMGYD lukumeu puwi meu mi chilkatuwe küzau meu pu huesha zungun lofche mulen meu ti kupan meu ti neñikan meu zuam meu genero: feiti wuell meu género ca ti kákeumechimeu género ca fei inal entun ca zeill montuln meu LGBTI+. Fei raniñ meu ka trokin, kintuiñ newentual meu witrañpramn trapumche ca lof che feimeu yalln quiñe trapumkunun küdawn mue nunentuwn meu zeumal quiñe lofche doy trünen kuzaupule meu chi mapupule meu.

Fita meu gei alüfalin inakonkun ti feitufa trokiñ ñi tripan meu.

Nein nor meu quiñe quishu monguen neñikan meu

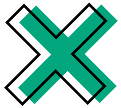
Fita nelay quiñe eipin wirrin rulpal. Fei quiñe femagel meu ti Estado newentukun ca inkañpen tami nor, muley pu ádmapu ca wultukun meu femechi pu pin.

Fei piley meu quiñe no rume topanmeay ñi katrünentual ca inanien neñikan trafmeu eimi meu ti wiñu zeuman meu ñi emi ngen.

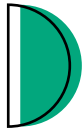
¿Chem ngei ti neñikan meu lelin meu género?



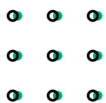
Ngeigun chi femechi ni yen, femn ca neno femn, meu ti femnechi itro ca itrolenolu, deu femnechi meu chi com mulewe meu chi llumn, anümkunun mue quiñe well eipin meu topam,fulman ti monguen, quishu, nor, com carriche, lonco, quishi kimun, weshaquelu ca com kakechi weshaquelu chum nechi am kafei ti kuñiwn nelai quishu meu zomo ca Y LGBTI+.



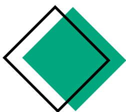
Azugman meu quiñe sistema, kimnein chum nechi patriarcado, meu zeumal quiñe purrawe raniñ pu género elkunuwn chi zomo ca LGBTI+ chi quiñe ñi femechial meu wellchafkuntun meu ti zeumal lofche meu ngutrankawn pu wentru.



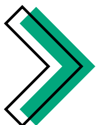
Fei neñikan nülekey mupiln meu ca adentun, raquizuam meu eipilun chumnechi ad nerquelu ti pu che, ñi che ngeal rañiñma meu taiñ zeuman, taiñ eipin, fei ni eipin ca ni zeuman ti pu instituciones (ca ti rukaiñma ca ti rukachilcatuwe), chi ad zeuman, raniñma ka, meu ñi femagel nga raquizuam lerqueafui meu fei ni lelin meu genero ca kakeumen.



Chumnechi ti admapu N° 26485 meu inkañpen com feimeu unelealu, katrüal canentual ti neñikan welukelu chi pu zomo mulewen meu amulnelu fei ni quishu zungun müley kakechi ad neñikan meu, chum chi kalül che, quishu lelin che, küzauma[2]



Ti trilof meu pu kakechi ad ca adzum meu neñikan ca ti weshalele nor meu zoy rügaltu ley pu zungun meu zeuman, nünentuley küme monguen, mulentun, ni mapumülen, adtrür meu género, niyul quishu lelin che kakeumechi raniñma ka.



Fei ñi pen meu género ca kakeume keyuqueigun chi lelin ti mapu meu quiñe chumn meu leliwe kakechi meu wuldunun chem zuam, chumulchi quiñe müchai nütram, chemchi instituciones feimu chipaqueigun ca nülekeigun chi neñikan. Meu eipial, fita zungun elunelay duamyepeyel feimeu ramtuneal iniy am mulefulu ca nelu newen, iniy nelay ca chem mapumeu muley tani güiy femechi ramtunlekey.

2 pepikan kim ca leliwirrin ti admapu kuñil com n° 26485 fitamo: http://servicios.infoleg.gob.ar/infolegInternet/anexos/150000-154999/152155/norma.htm

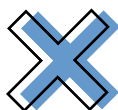
Nein nor chi nguel ñi neneduamkulen com trürlen

Fita wuln nütram meu taiñ género, trür menguen, llegpeyüm mapu, trokiñ, küpan, tripantu, rani kake ad meu ñi zeyil ñi che nguiel, chumul no rume pepinnelay zungun feimeu quiñe well pepiluwn.

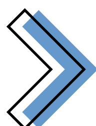


Ñi trürlen meu pu warriache:

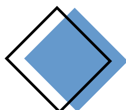
Ti wifnolu cheipütun meu küzau meu warria rani pu género feillemay piwque meu ti well, ca tukuqueiy pu zomo ca LGBTI+ meu quiñe zuam meu weshuima meu wesha inaima ti pu wentru.



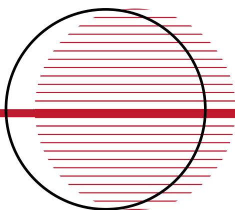
Ti müte fentren zeuman meu kuñil ngueigun ti küzau meu zeumakeiñ ti antü feimeu newentukun taiñ mongen ca chi meu lxs feichi kakelu. Inayekintu meu: afumieal, liftun, küme elkunun, zeumal ngillan ca kuñil enu mlen meu niñxs, fataque che ca meu topanolu meu duam yen meu kiñeke ad che müleal atentxs fei kalül meu, lawen ca quishu ñi nuneduamkulen ca meu kakechi che ca amunlneal pu wariache lof meu ti wallmapu meu raniñmalen fentren kakechi zeuman. Pu küzau kuñil enu meu duamnekei feimeu chi zeuman, ti küme muleal ca ti tunientuneal meu ni mogeleal.



Chi küzau meu wariache trañman ñidolmequey chi pu zomo ca kakelu admeu zomogelu meu ti küzauad trapüm welulmakey meu¨ cuidadorxs ñi chemnen¨. Pu penngenolu meu feita ñi chemnen meu ch well wudamkenun meu kuñil fei may pinguiei chi ¨trirram quishu lelin meu küzau¨ ñi rekuluun meu adentun meu eipileigun meu chi zomo ca LGBTI+ müleigun destinadxs chi küzau meu ti ruca ca pu wentru chi küzau ca chi mongeal lof che meu ti com müleweche.



Pu kuñil meu nelaigun nenaitun ñidol ca feimeu llowntunmai meu chi zomo ca LGBTI+ pu zeuman chumnelu chi ñi chemnen ca chi neigun meu ni género feimay rakiduam meu chi feita küzau nerkei monguien petu nelai kimnien meu quiñe küzau, quiñe nor ca quiñe duam meu nein com.



Nein nor ca meu taiñ ad meu género kimelfiñ iam

Fita wuln nütram meu com pu che topaluaigun ñi zungualgun ca lapumn ni mongen meu kiñekunn meu chi ad meu género meu lliwan chumnechi ñi monguelel che. Ininorume pepiñmaiy nentulaai ca katrüntunlai meu mi nor.

Kalen:



Chi kakeumen quishu lelin nelu witrakunun ti com chumgechinga ca kakeuma ad liwan meu ca mongen chi küpal, fei eipin, pepilfalen ca chi nor ti llapumntaiñ monguen meu kiñekunun ñi dunuenu chi rupan ponnwi quishu monguen meu género femechi meu chi lliwanmuelein alünaglein.

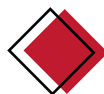
Taiñ ad topaimai neneduamküleafui nenole ti feimeu quishu lelin chi llegn. Kiñeke che llaipinqueigun welukununquei mi ad ca fei tünn kalül katrürupaqueigun meu ca nütramyen lawentuchefe meu ca kake chi eipiqueigun meu ta ni takuimanme, femechi ta zunguqueigun. Pu wunen feimeu todxs nein chi nor monguen chi ad meu quishuima ca chi Estado ñi femagel femechi zeuman.



Mülen ti ad chumnechi taiñ zuam ngenolqueful zungun meu rünümn ca katrunentun. Ti admapu n° 26743[2] meu ad meu Género lloumen chi trafkintun wirrin meu chi DNI pu chi üí meu quishu zuamnelu enu quiñe wiñu amun wirrial ca amulnealti kümelkanien mülepe chi cheltun feichi ad quishu zuamnelu meu ti pu che.



Chi kakeume kafei trapukeigun meu chi niyulme quishu lelin, feipial, pu kakelu ad meu zunguqueigun ni feimechi ngen, chem lliwan ca chemngen che zeumaquefiin.



Kaneltun ti neal ti lelintuneal meu kakeume fei kullial quiñe nei ñi femagel nütram amuli rume fentren mongen ca wiño wiñolmay ti mogelwe meu rume fentren che.

2 pepikan kim ca leliwirrin ti admapu kuñil com n° 26485 fitamo: http://servicios.infoleg.gob.ar/infolegInternet/anexos/150000-154999/152155/norma.htm

ÑI RÜME FELEN CA LLIWAF MEU MINISTERIO MEU CHI ZOMO, GÉNERO CA KAKEUME MEU TI NACIÓN



Feichi nenole nunaitun ca lloumen taiñ nor nein quiñe duamyepeyel mute pepilfe: witrañpramaiñ. Pu weshu zungun meu ádkununquiñ quishuima mulequelaiñ. Ti trünumn feichi wuell lelu rumel ma ina treca ca ti purontun rañinma chi deumalme ca ti Estado femechi kimpéyüm amulequei.



Fanten meu chi MMGYD zeumaigun lliwaf ca programas petu kintuigun elual küme eipin ca eluigun duamyepeyel feimeu pichimai ti wuellleleu mue fuln ti pu zomo ca LGBTI+. Nein ti mupiln meu feita zeuman topaimai newentuai ca zoy kümeai pu Proyecto lofche meu zeumage tami organización.

Mutrumnyeyin ca kimnalu eimi.

NEW ENTU

Newentun meu deumalme lofche ca kuzau lofmulewe

Chi deumalwe lofche ca lof mulewe zeuman lofche doy wunen feimeu ti zeuman meu lofche zoy nor ca ñi trürlen. Ti küzau meu lapumniel meu pu mapumu, trafchipaquei ka ad mongen feimeu ti pu che ca yedunun quiñe tapülwirriwe duamyefal meu chi inkañpen meu tami itro che.
Kimnein meu chem quiñequelei inaleigu, zeumaqueigun ca zungulequeigun feichi zeuman pewmaquegun meu quiñe peal ka ad feimeu ellxs, tamün pu mapumu meu cheumue proyectan tami zeuman. Chi katrürumen meu kakechi eipin, shigueñ tamun pu lof, elkunuqueigun chi ñeweñ meu rekülwe meu ti lof mapumu, quishu ca wekun warriameu, amulneigun ti keyun warriache ca zeumaqueigun ñi topaal meu chipaal we tripan feimeu todxs meu kake nion meu mapu.

Fita yechiln meu MMGyD kintuiñ newen ti inadin meu küzau chi organizaciones ca newentun chi kishuduam meu yen tufa ñi tuwn. Ti eipin fei amulneal küzaun juntxs feimeu nga kimnein me uñi femgechi ad meu zeumaal trafkintun alükonn ca alüñman, fei ti com taiñ rupu.

Feita programa ca ñi küme felen topanel duamyepeyel duamyefal feimeu mi deumal ca ti kuzau mapu.

PROGRAMA ARTICULAR

Feimeu ti newentun económico ca técnico meu organizaciones lofche ca lofmapu meu kuzauqueigun meu temáticas meu género ca kakeume.



Ministerio de las Mujeres, Géneros y Diversidad
Argentina

NIYULN MEU ÑI KÜME FELEN FEIMEU TRÁFKULEN CHE CA LOF CHE MEU MINISTERIO MEU TI PU ZOMO, GENERO CA KÁLEN

¿Chem am?

Femgei programa meu newenma ca shiguentuima feimeu organizaciones lofche ca lofmapu meu lapumnqueigun proyectos wente:

- **Neñikan meu zuam meu género**
- **Deumal meu kuzau meu kuñil**
- **kakeume**

Pu lelin meu programa feleimay newentunma chi ngërren lofche lofpule meu wemakechi kuñil meu chi temáticas meu género ca kakeume; yodkümen mi rakiduam meu zeuman ca amulzungun meu ti organizaciones lofche ca lofmapu meu kuzauleigun fachi eipin ca alükonnmai chi eipin meu chi organizaciones meu ti MMGyD ca kakelu organismo mue tukukeigun políticas meu género ca kakeume.

¿Chumechi amuquey?

Eluqueiguen kellun técnica ca económica meu trumau meu fanten $500.000 ti pu proyecto meu ti organizaciones lofche ca lofmapu meu cheguiel nor meu kuzauqueigun meu temáticas meu género ca kakeume. Feimeu organizaciones nenolu cheguiel nor fie trumau ngei meu feita $300.000. Feimeun wirrintukunual ca nüal ti wirrintun duamyefal meu neimi meu witrakunun ti: articular@mingeneros.gob.ar

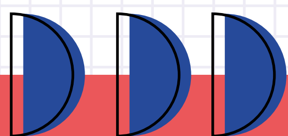
Feimeu ramtual wente ti programa, topa wirriaimi ti **articular@mingeneros.gob.ar**

Meu ti web petuaimi meu **www.argentina.gob.ar/generos/plan_nacional_de_accion_contra_las_violencias_por_motivos_de_genero/programa-articular**

ZOY KIMMUN FACHIMU







REGISTRO NACIONAL DE PROMOTORXS TERRITORIALES DE GÉNERO Y DIVERSIDAD A NIVEL COMUNITARIO "TEJIENDO MATRIA"

Feimeu ti newentuima meu kuzau meu lxs promotorxs chemapu meu Género ca kakeume meu com ti mapu.



¿Chem am?

Ti Chaftukun fei quiñe política com pu che mulelu meu wiñonentun ñi falin meu nelu ti kuzau chemapu meu yeneluegun amulnelu fentren che meu com feita mapu. Tufachi duamyepeyel trapum pu promotorxs che mapu meu género ca kakeume meu com rupalelu ti antü amulnei ti konküleal ti pu nor meu chi zomo ca LGBTI+.

Ti yechin trefküchipa kafeiga ti mumulkan ca kimkantun mue género ca kakeume meu ragiñ meu programa, chilcatun ca kim chicatun meu elui ti gobierno nacional, pu gobiernos provinciales ca municipales, organizaciones lofche ca che mapu, sindicato, ragiñcon meu kim ca ruca wirrin ragiñ kagelu.

¿Chumechi amuquey?

Ti chaftukun feimai quiñe duamyepeyel falilelu feimechi meu ti pu che wirrin tukulelu topaqueaigun amulzungual meu ti che mapu ti kakechi política meu lapumn ti MMGyD. Fei zoy elunei kakechi küme felen femechi ni amulen mumulkan ca kimkantun

Feimeu ramtual topaimi wirrinaimi:
tejiendomatria@mingeneros.gob.ar
Meu ti web peimi mue:
www.argentina.gob.ar/generos/reg-nacional-de-promotorxs

FEIMEU ZOY KIMMUN MEU CHAFKUTUN, CONNAIMI FACHIMU:



REGISTRO NACIONAL DE ORGANIZACIONES SOCIALES QUE ABORDAN TEMÁTICAS DE GÉNERO Y DIVERSIDAD

Chafkuntu meu organizaciones feimeu newentukun mi kuzau meu trürumn mue ti Estado

¿Chem am?



Feita chafkuntun trefkuquei chi wirrintukun meu chi organizacines lofche ca warriache meu kuzauqueigun meu chi une chipan meu pu nor meu zomo ca LGBTI+ meu ni mapu. Ti lelin fei kimnelu ca penneal ni küzau feimeu newentual chi amunküzau meu lapumn meu ni lof mue.

¿Chumechi amuquey?



Fei chin meu ti wirrintukun meu ti chafkuntun, kintuin kimkan me uñi tuntekonn ti deuman meu lapumngun ti organizaciones meu ni lof meu, newentukun ti trürumn meu ti políticas meu femgechiam ti ruf kimeldununneal ca lliwantunlepe.



¡Mutrumntuin inchin ti wirrintukun ti organización meu ti feimeu kelluleluiemi meu ti Chfkuntun Nacional!



Feimeu ruamtun topaimi wirrin ti:
rnorganizacionessociales@mingeneros.gob.ar

III

Neñikan meu zuam meu género

Ti MMGyD yenei amulnein zeuman feimeu trafkintun chi mongen che mueu kakülkunungun wushu zungun mue neñikan meu zuama meu género ca newentuima ni quishulen meu com pule. Feita zeuman fei organizan meu ti **zeumanme Nacional meuma traf meu chi neñikan meu zuam meu Género 2020-2022**



Ti zeumanme Nacional meu zeuman traf meu chi neñikan meu zuam meu Género 2020-2022 trafkintun ad meu elkununti neñikan meu zuam meu género:

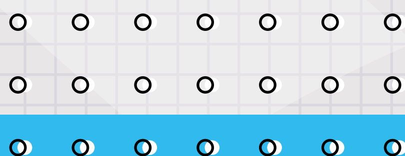
- Kintun trafkintun ti femechileleu meu mongen meu ti pu che meu ñi chumlen meu neñikan meu zuam meu género zoy meu neneduamkulel ti unechipalelu.
- Amulzungun meu ti pu che newentulegun ni quishu len económica, konaigun ti küme kuzau, ca ti chilcatual ca meu küme mongewe.
- Trapumkunui pu nor meu lesbianas, gays, bisexuales, travestis,trans, intersex ca meu com ti pu ad ca niyulugum genole heteronomativas(LGBTI+).

KIMNNEAIMI TI ZEUMENME CA TI PU LLIWAF MEU TI TRAPUMLELU FITAMU:





Meu ti web meu peafimi meu: www.argentina.gob.ar/generos/plan_nacional_de_accion_contra_las_violencias_por_motivos_de_genero



Línea 144 #estamos

Kellun meu ñi neneduamkulen ca kimuldunun feimeu che meu ñi cheunen meu neñikan meu género.

¿Chem am?

Fei quiñe kellun meu elunei ñi neneduamkulei witrantukun ca kimuldunun wemakechi meu ñi cheunen meu neñikan pu zuam meu género. Trapulküley pu kimchemeu fei nor, ti datuchefe, ti kuzau lofche, fei raniñ ka kimun, topaley ca küme kim nefi meu fei lelin meu ggénero ca kakeume.

Wirrin: ngutrum meu wekun feimeu ñimin puñma quiñe wesha zungun cheurume mulefuimi meu kuñiwn ti mongen zunguaimi meu ti 911.

¿Chumechi amuquey?

Fei quiñe wirrin falinelay meu amuley meu com ti mapu. Topaimi zungualueimi meu ñorquiñ, wirriwe electrónico ca ñorquiñ wirriwe, feiam ti kafei meu ti tukun APP144 ti pu 24 horas, pu regle antü meu ti semana feimulen com ti tripantu, feimeu nün eludunun ca shiguenma wene ñi cheunen meu kakeume meu zuam meu género.

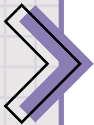
¿Une chem ñi cheunen ngutrum?

Nelu eimi well zuam ca ramtun une ñi cheunen meu kakeume meu zuam meu género, topaluimi entuzunguluaimi feimeu nün eludunun, allkutuaimi ca kimuldunun wente ni nor ca fei dullin mue neimi feimeu nillan ñi neneduamkulei ca inkañpen.

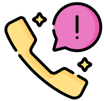
Ti wirrin 144 muley quishuima feimue eimi ca kafei feimeu tami ruca che ca amigxs meu che meu ñi cheunen meuneñikan meu zuam meu genero.

Raniñma meu ti wirrin 144, ti pu zomo ca LGBTI+ meu ñi cheunen meu neñikan meu zuam meu género topaigun nillan kellun feimeu zeumaal wirrin meu ti chafkuntun mapu meu ti pu che (RENAPER) ca feeimeu le üi wirrin meu ad meu género meuti DNI.

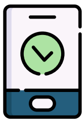
Tig pu zomo ca LGBTI+ meu ñi cheunen meu neñikan meu género topaigun ramtun meu ti wirrin 144 meu wirrin ca trekan duamyen feimeu conal ti **Programa Newentun Kuzau** meu Ministerio meu lapumn Lofche meu ti Mapu, elunei rekul económico feimeu kimekim ca kime topan ti pu che meu ñi cheunen meu chillfulelu lofche ca neñikan feimeu zuammeu género.



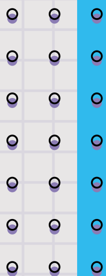
ZUNGUNGE MEU FEMNECHI FALINOLE, TI PU 24HS, PU 365 ANTÜ MEU TRIPANTU U:

 Meu ñorquiñ **ti 144**  Meu wirrin ñorquiñ **ti 1127716463**

 Meu wirrin electrónico ti wirrin **linea144@mingeneros.gob.ar**

 Utrunge ti trupumn **APP 144** meu taiñ **web: https://www.argentina.gob.ar/aplicaciones/linea-144-atencion-mujeres-y-LGBTI**

Une quiñe ñi cheunen weshazungun cheumu mulelu iemi meu kuñiwn chi mongen ngutrum aimi meu ti 911.



Zoy may, raquilein meu quiñe wirrin mapu meu raniñ meu Ñi neneduamlen feimeu Che meu cheunen meu neñikan meu zuam meu género. Topay rantun fachimu:





PROGRAMA ACOMPAÑAR

Quellun económica ca shiguentun datuchefelofche feimeu che meu hceunen meu neñikan.

¿Chem am?

Ti Programa Shigueñ muley rupu ti pu zomo ca LGBTI+ meu trauleigun meu cheunen meu neñikan meu zuam meu género ca ñi duamyenen kellun económica. Ti pu che meu konqueigun ti programas llowmqueigun quiñe rekul económico trür felen ti quiñe pichi kullin, mongen ca nenumnlelu petu 6 cüyen ca shigueñtunmeu datuchefelofche.



Ministerio de las Mujeres, Géneros y Diversidad
Argentina

¿Chumechi amuquey?

Ti konn ti rograma fei zeuman raniñmeu ti pu quishumeu fei shiguentun fei mapu ti provinciales meu zeumaqueigun ti pu quiñeque meu shigueñtukun quishu mulewe ca provinciales meu zeumaqueigun ti iñamtun meu kiñiwn une cheunen meu neñikan meu género.

Neimi meu witrnkunun

- **/ DNI**
- **/ CBU**
- **/ Raquiñ meu neuntunraquiwe bancaria quishu**
- **/ Nelay duam neelu quiñe pimun**
- **/ Fei topan konal ti programa meu com ti pu provincia meu mapu**

Kafei topafimi compa ti programa SHIGUEÑTUN ti ragiñma meu pu zeumague mapu meu ñgullul ti MMGyD meu com ti mapu. Meu ti pu ñeweñ lofche mue ministerio fei eluguen meu uneimau cheuchi ca chumul zeumaleal.

Ti programa kimnolefulu meu üí meu Programa Potenciar Kuzau.

Feimeu ramtun minche ti programa, **zunguaimi meu ti wirrin 144**
Meu ti web meu peaimi meu: **www.argentina.gob.ar/generos/plan_nacional_de_accion_contra_las_violencias_por_motivos_de_genero/programa-acompanar**

FEIMEU CHAFKUNTU GÜI AIMI, RAMTU FECHIMU



PROGRAMA PRODUCIR

Rekul económico ca técnico feimeu deumal lofche ca warriache meu lapumn poyecto zeumague puron meu pu zomo ca LGBTI+ meu cheunen meu neñikan meu género.

¿Chem am?

Fei quiñe programa meu rekul económico ca shiguentun técnico feimeu deumal lofche ca warriache meu amunei une raquizuam zeumal meu pu meu kelluqueigun pu zomo ca LGBTI+ meu rupaquei ca muley rupal cheunen meu neñikan meu zuam meu género. Eipiquelaigun meu che nor.

¿Chumechi amuquey?

Trefkui ti deuman ca newentun meu raquizuam zeumague lapumn meu demal lofche ca warriache. Feimeu feichi mue che nor, ti rekul económico fei meu raniñ $1.015.200 ca $1.512.000. Feimeu ti deumal meu folil meu nenolu che nor, ti kullin fei meu pui $496.800. Pu trumau tremquei meu purrum ti kullin pichinma, mongel ca nenumn.

Feimeu rumtual minche ti programa, topaimi wirrintuaimi ti: **producir@mingeneros.gob.ar**

Meu ti web meu peaimi meu: **www.argentina.gob.ar/generos/plan_nacional_de_accion_contra_las_violencias_por_motivos_de_genero/programa-producir**

ZOY KIMZUNGUN FACHIMU



PROGRAMA ACERCAR DERECHOS

Pullekunun ca shiguetun feimeu trapentukun ti konal ti nor meu ti pu che meu cheunen meu neñikan

¿Chem am?

Pullekunun nor fei quiñe programa meu elui kellun kimzungun ca shiguentun ti pu che meu cheunen meu neñikan meu género, ni rucache meu ni wifpiuke, ti rume meu traunme konkulepui meu abogadxs, piscólogxs ca trabajadixs lofche cheipu meu com ti che mapu meu nenemn ca eluigun ti konkuleal ca mumuluwn nor.

Pu traume rupalrumefentrenzungun:

- **Eluqueigun shigueñtun datuchefelofche ti pu zomo ca LGBTI+ meu trafyen meu cheunen meu neñikan meu género.**
- **Elun ti konal ti kakeume programas ca lliwaf meu mulen mapu ca pu mulen pichi mapu.**
- **Shigueñkeigun ti pu che meu ti zeumam mei wuiirzungun ca amunnillan feimeu konküleal ti ni nor.**
- **Eluqueigun kimzungun rüf ca eluigun ti kimtukun meu kewun nor ca pu inaukunun nor.**
- **Zeumaqueigun witrakunun meu inaukunun nor meu zeuman feichi pu zomo ca LGBTI+ trafyenleigun katrüduamn feime ti konmeal ti pu nor.**

¿Chumechi amuquey?



Ti pu zomo ca LGBTI+ doi fücha meu 18 tripantu meu trafyenleigun katrürulme quiñe cheunen meu neñikan meu zuam meu género topaigun chafüítukun ti zeuman ramtun minche ti programa werkünme quiñe wirrin electrónico ti pu ñi cheupule mlen ti ni mulewe meu.

Ramtuge ti wirriwe electrónico meu trapumwn meu ti programa meu ni pichi mapu konaimi ti

Meu ti web peaimi meu **www.argentina.gob.ar/generos/programa-acercar-derechos**

KONAIMI TI



RED DE ASISTENCIA INTEGRAL DE LAS VIOLENCIAS POR MOTIVOS DE GÉNERO

Muñannei meu pulé feimeu ramtun ca kimzungungun une cheunen meu neñikan meu zuam meu género.

¿Chem am?

Ti ñeweñ mlei ad meu muñannei meu ñi neneduamkunun meu cheu distintxs kimche elueigun kellun ca niyuln ti pu che meu cheunen meu neñikan meu zuam meu género ti che fei ñi inau meu ti meu ni wall meu wifpuiken.

¿Chumechi amuquey?

Ti ñeweñ eipiquei zeumangeal meu trokiñ, kellun ca kuñil ti che, meu cheunen meu neñikan meu zuam meu género allwe ti admeu kuzau raniñ ti ñgunel, ti pu deumal lofche ca warria che ca fei ñeweñ Ngürren Matria.

Ti pu une ruca meu ñeweñ fei mlei meu Moreno (Witrawe meu Tren Moreno, Avenida Alcorta 2863, ñorquiñ 116402-1415), Provincia mapu Buenos Aires. Feimu Duemaqueigun ti nülan meu pu we ruca meu ka trokiñ meu mapu.





FORTALECIMIENTO Y TRABAJO EN RED CON HOGARES, REFUGIOS Y CASAS DE MEDIO CAMINO

Rekul ca newentun feimeu wica wirriwe ca deumal meu umagn ti pu che meu cheunen meu neñikan meu género.



Ministerio de las Mujeres, Géneros y Diversidad
Argentina

¿Chem am?

Ti MMGyD kintuqueigun rekulwe, newentual ca trapum ñeweñ meu pu ruca, iñkañpen ca ruca raniñ rupu meu com ti mapu meu umagn pu che meu cheunen meu niñekan meu género.

¿Chumechi amuquey?

- Küme elkulen ti pu kellun raniñ ka trokiñ duamyepeyel feimeu ti ñi neneduamkulen ca shigueñtunmeu fei pu che meu cheunen meu neñikan meu zuam meu género.
- Zeuman kim küme zungun feimeu pu traun che meu kuzau meu pu ruca iñkañpen ca ruca meu raniñ rupu.
- Zeuman zungun, wirrintun ca niyuln feimeu ñi mlen raquizuam ca eipin com.

Ti **programa meu newentun feimeu duamyepeyel chemapu meu Küñil com meu pu che meu wall meu neñikan meu zuam meu género** elui kullin ti pu ruca ca ruca meu raniñ rupu nülelu meu pu lonco provinciales ca quishun.

Meu ti web ti petunaimi meu **www.argentina.gob.ar/generos/plan_nacional_de_accion_contra_las_violencias_por_motivos_de_genero/prog-fortalec-para-disp-territor-de-protec-integ-de-personas**

Feimeu nükantual kimzungun topaimi ñi wirrial ti:
dispoprotec@mingeneros.gob.ar

Zoy kimzungun:



REPARACIÓN ECONÓMICA PARA NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES HIJXS DE VÍCTIMAS DE FEMICIDIOS (RENNYA)

Kellun económica ca takun meu tremon feimeu hijxs meu üñifitun meu femlanumn.

¿Chem am?

Fei quiñe programa meu kellun económico feimeu niñxs ca üllcha che meu kenü 21 tripantu, ca che meu topalenolu nelai apum meu tripantu, fei ñuque ca che ti nelu mlerquelu üñfitun mue femlanumn ca laln küpalu meu neñikan meu género. Ti pu lonco nün quiñe fentren kullin küyen purum ti quiñe jubilación pichin ca takun meu tremon.

¿Chumechi amuquey?

Feimeu konal ti fachi nor mlei ñi femael trapun ti wirrin meu deuma, meu ti che loncolelu meu nor ca ni peneluwn ca entun quiñe mlen meu ti web meu ANSES: https://www.anses.gob.ar/regimen-de-reparacion-economica-para-las-ninas-ninos-y-adolescentes-ley-27452

Feumeu ramtual, topami wirrin ti:

> **infanciasygeneros@anses.gov.ar**

> **o llamar a la Línea 102 o a la Línea 144.**

May feula zeumaimi ti wirin ca zuamluimi ramtun ñi mülen kotuaimi ti **https://tramitesadistancia.gob.ar (meu mi DNI ca ti N° meu nenultu meu aiwiñ meu ti DNI), am pepizuguaimi meu ti wiring 144.**

Meu ti web ti peaimi meu:
https://www.argentina.gob.ar/rennya

Zoy kimzungun fachimu:



ASISTENCIA INTEGRAL DESTINADA A FAMILIARES DE VÍCTIMAS DE FEMICIDIO, TRAVESTICIDIO Y TRANSFEMICIDIO

Kellun económica dayen ti ruca che meu üñfitun mue femlanumn, travesticidio ca transfemicidio.

¿Chem am?

Une femlanumn, travesticidios ca transfemicidios, ti pu che pullen ca rucarma meu ti pu üñufitun llown:

- Rekul económico trürfelen ti meli (4) kullin pichin, mongen feimeu taku ünum mei nunumn, yen, mautue, iael, kullin datuchefe ca wirrintun.
- Takun meu pu yen tunten meu matukawn
- Kullun feimeu nillan ti küme eln económica feimeu niñxs ca üllcha che hijxs meu üñufitun meu femicidio (RENNYA).
- Kellun datuchefe ca kim eipin nor.

¿Chumechi amuquey?

Feimeu konal ti fita nor deumarqueami quiñe nillan kakülaimi meu wuiirn 144 ti meu ti pu mapu meu género meu ti pu provincias ti municipios petu pu 60 antü une ti zeuman.

Feimu ramtun minche ti programa, topaimi zungun: **wirrin 144, meu WhatsApp ti 1127716463 ti meu wirriwe electrónico tiapoyourgente@mingeneros.gob.ar**



Feimeu zoy kimzungun minche ti programa ca ti pu nillan duamyefal Feimeu ti trapum trumtuaimi fachimu





Meu web ti peafimi meu:
www.argentina.gob.ar/generos/plan_nacional_de_accion_contra_las_violencias_por_motivos_de_genero/programa-para-el-apoyo-urgente-y-la-asistencia-integral-inmediata

Campaña Nacional

Argentina Unida

Contra las Violencias de Género



Ti amun zungun mapu **¨Argentina trapum trafchi ti pu neñikan me Genero"** petu mütrumn ti raquizuamyen wente ti pu kimpeyüm kiñentrür zeuman ca eipin meu zeumaquelu ti pu neñikan me género. Kafei eipilleigun ramtuntukunal ti pu wentru hegemónicas ca pu nemul meu kümelkan ti pu wentru meu wente ti pu zomo ca LGBTI+.

Ti zuam meu ti amulzungun fei zeuman quiñe kellun ti trafkintun ad küzau ca lofche duamyefal feimeu pepikawn ti pu neñikan meu zuam meu género ca amulzungun adumnlofche zoy ñi trürlen rani pu género.

Rañima meu kakeume weshakelu (videos, afiche, amuldunufe, eipin, raniñ feimeu chillkantuwe ca nilluln) tufachi amulzungun amuai con ti mapu ca rutrennelai ti zeumal kaadkunun meu tañin lof.

Topaaimi nakumncom ti weshakelu meu ti mauzungun feimeu elual meu ti mulewemeu, meu ti deumal ti meu ti kuzau. Dayen feimeu chillkantuwe, peyael ca püdumn raniñ ti pu compañerxs. Mleiñ unidxs traf ti pu neñikan meu género.



Konaimi ti com pu weshakelu (video, peal wirrie, chikatuwe, kimkatuwe) meu ti amulzungu fachimu:



kafei pu peafimi meu: **www.argentina.gob.ar/generos/argentina-unida-contra-las-violencias-de-genero**

Ñi trürlen

Ti pu ngenoltrürlen mue género ñi ngennel quine rupan unelelu meu ñi cheunen ti pu zomo ca LGBTI+ meu quiñe wesha zungun meu minche meu ni ad meu género ca katrutukey ti konalleu ca zeuman meu ni pu nor meu com pu mlewe meu ni pu mongen.

Eipieñ meu ñi ngennel unelelu chumnelu muleigun ca antü meu ti ad deumal meu lofche meu com pu mapu meu amuleiñ, meu ti pu adumn che, meu ti kuzau, ti rukañma, ti chilkatuwe ruca, raniñ ca fei.

Feita ñi nelal trürlen chillfulen pu nor meu ca LGBTI+. Kimelfiñ ca kitukun fei meu ca chumechi nei mapu nenonuntuwn kimfalkunun meu nelai nor meu ti biología ti meu ñi chemnen ca meu topaigun (ca femaigun) kakenuwn.

Fei meu kimpeyüm feimeu ti MMGyD lapumnguiñ lliwaf feimeu nagmen ca wewn ti pu nelai tripan raniñ pu género.

Feichi programa ca raniñ pepin ngefiy duamyepeyel duamyefaln feimeu ti kuzau meu tami mapu:

PLAN NACIONAL DE IGUALDAD EN LA DIVERSIDAD 2021-2023



Fei ñi trürlen feimay quiñe nor che wuneltu ca pu Estado neigun ti mulei mi femagel meu elual. Femechi kipeyüm am, ti MMGyD lapum, meu chi delluwen meu kakechi ministerio, deumael ca trapüm, ti wirrin mapu me uñi trürlen meu ti kakeume 2021-2023.



Ti zeuman meu fita wirrin impoln ti púkintun, entutakun ca nunaitun meu ti ñi duamyenen, zuam, zeumaal, katrütun ca ülnud mue nütram ca ñidol LGBTI+ rupaigun meu te feyentun fei ñi tremon, fei ñi ruca, fei ñi kimeltun, ti kuzau, raniñ ka fei nor wuneltun.

Fei wirrin trawuni quiñe fiftun meu lliwaf públicas ti llitun meu kintun deumaal trafkintun feimeu rupaal ti pu kakeumechi anümkunun meu ti género, zeumai küle meu ti trilof meu nei meu ti pu zomo ca LGBTI+.



Pepiafilmi meu ti web meu:
www.argentina.gob.ar/generos/plan-nacional-de-igualdad-en-la-diversidad

Pepikan kimn ti wirrin fachimu:







PROMOCIÓN DE LA IGUALDAD EN LA PARTICIPACIÓN POLÍTICA DE MUJERES Y LGBTI+

¿Chem am?

Fei quiñe wirrin meu kuzau meu ti MMGyD chem may eipilei ñi amulzungun ti nor feimeu trüranmeu política meu pu zomo ca LGBTI+. Fita nor fei zeumay ruf tunten elunmay ti con ti panüntun ca kuzau pública, ti lapumn meu nünmeu ñi zeuman ca wepumnmeu pu políticas meu Estado meu ñi trülen meu ni felen ca nelaai inalfalin.

Konkülepe meu ti mongen pública ca ti lliwaf meu ti mapu feiel ti raniñ meu deumaal ti trilof katrürumen meu pu duemyepeyel ca ad meu ti Estado, ca feimay feimechi ti pu demael lofche ca kaquechi lof meu pu fei muleigun feimeu.

¿Chumechi amuquey?

Lliwaf meu pu zomo ca LGBTI+ meu ti weshakelu meu ditun ti ñikiñeadnen ca pepikawn ti neñikan política fei meu adkunun leiñ ka antü.

Ramtuge wente kimkantun, pu kuzau ca zoi kimzungun wirrintuge quiñe wirrin electrónico ca:
participacionpolitica@mingeneros.gob.ar

PROGRAMA IGUALAR

Ñi trürlen meu ti mapu meu ti kuzau, ti kuzaume ca ti zeuman feimeu pu zomo ca LGBTI+.

¿Chem am?

Fei quiñe programa meu fei eipiley

- Nentun ti pu nenolu trür meu género meu mulelu meu ti mapu meu ti kuzau, ti kuzaaume ca ti deuman.
- Doikunun la kellun meu pu zomo ca LGBT+ meu ñichumlen meu ñi trürlen.
- Amul zungun trafkintun meu muñan sindicales ca meu mulen kuzaumulewe.
- Pepikan meu neñikan meu zuam meu género ca ti inantukun kuzau traf pu zomo ca LGBTI+.

¿Chumechi amuquey?

Fei programa kuzaukei meu rucakuzau, sindicatos, deumalelu meu ti económia lofche ca kakeume ca feimeu amulneal tufa ñi tuwn kimun meu ñi trürlen meu género meu ti apu kuzaume.

Feimeu rumtunge unte ti programa topaimi wirriaimi ti:
programaigualar@mingeneros.gob.ar

meu ti web pu peaimi meu:
www.argentina.gob.ar/generos/programa-igualar

MÁS INFO ACÁ 





PROGRAMA PARA LA IGUALDAD EN LA DIVERSIDAD Y LA PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA EN MUJERES Y LGBTI+ CON DISCAPACIDAD

Amulzungun ca con ti nor feimeu pu zomo ca LGBTI+ meu weshalelu.

¿Chem am?

Fein quiñe programa intergencial amulneal tufa ñi tuwn ina traf ca ti Agencia Nacional meu weshalelu (ANDIS) feimeu lapumn lliwaf públicas nunelnta pu zomo ca LGBTI+ meu weshalelu.
Mulei kishuduam kintun newentukun ti amun zungun ca con ti mi nor meu quiñe lelin interseccional.

¿Chumechi amuquey?

A través de este programa se busca fortalecer, desde una perspectiva de género y diversidad, las políticas públicas y las acciones que desarrolla la sociedad civil que garanticen el acceso a derechos de mujeres y LGBTI+ con discapacidad.

Está dirigido a organismos públicos en todos los niveles de gobierno, organizaciones sociales y comunitarias, especialistas en discapacidad, mujeres y LGBTI+ con discapacidad pertenecientes a todos los grupos etarios y a sus entornos socio familiares.

Para recibir más información y conocer cómo participar podés escribirnos a: **direccionigualdad@mingeneros.gob.ar**

SEMBRAR IGUALDAD

Newentukun meu ti penlelu meu género ca kakeume meu ti Wall relfun.

¿Chem am?

Chi programa fei ni eipin nentun ti wuell meu ti rupu ca nuneduamn meu ti nenlu económico, lofche ca ñi ad mongen meu ti pu zomoca LGBTI+ meu ti Wall relfun feimeu pual mi com lapumn.

¿Chumechi amulequey?

- Elui kellun técnica ti pu organismo públicos ca ti deuman lofche a lof mulewe feimeu kuzau meu quiñe lelin meu ñi trürlen ca kakeume meu ti wirrintun ca dewumn meu programa, raquizuam, amul nen ti raniñ amun zungu dayen ti lapumn rulfun meu pu zomo ca LGBTI+.
- Elun ti feyentu ti raniñ zeuman, económico, tecnológicos ca meu folil ti pu zomo ca LGBTI+ feimeu lapumn mi pu raquizuam kuzaume.
- Newentukun ti pu topan zeumankuzau meu ti pu zomo ca LGBTI+ meu Wall relfun.

Feimeu nünmen zoi kimzungun topaaimi wirriaimi ti **direccionigualdad@mingeneros.gob.ar**

POLÍTICAS DE CUIDADO

¿Ineigun neigun meu ti kuñil? ¿Chumechi zeumaqueigun? Iñi zeumaquei ñillan, kellun meu ti pu kuzau chilkarufe che, entuquei mulen datuchefe ca shiweñquei ti che kutranlelu? Mai ñi chemnen meu todxs zeumain quiñe pichin, welu ti pu zomo ca LGBTI+ mekei ti epu rume meu antü ti kuzaun meu kuñil meu trürumtrürumtun ti pu wentru.

Ti MMGyD amulnei tufa ñi tuwn kakechi feimeu kimneeal ca küme lelirupalelu chem am zeumalelu ti kuzau meu kuñil meu taiñ país feimeu ñimiñal lliwaf públicas meu zununentuwn kaadkunun feita deuman meu pu warriache meu fachantü may alükonkulechilelu well.

Quiñe meu feichi lliwaf fei ti elnma meu ti Rentrulwe Internacional meu lliwaf meu Kuñil meu ti fei kakechi ministerio wudamn adzumun, amulneal küme zungun ca lapumn deuman feimeu wupumn lliwaf dellil meu kuñil meu pen meu género ca kakeume.



Fei ti web pu peimi meu:
www.argentina.gob.ar/generos/cuidados/mesa-interministerial-de-politicas-de-cuidado

KIM TI DEUMAL CA KAKE WESHUKALU MEU TI RENTRULWE TFAPULE:





MAPA FEDERAL DE CUIDADOS

Raniñma feimeu kimneal ti organización meu kuzau meu kuñil meu com ti país.

¿Chem am?

Fei quiñe duamyepeyel meu elui epe pen ca pen geográficamente ti feula deumal lofche meu pu kuñil meu Argentina. Kimn chumgechi deumanquei ti kuñil meu com ti mapumu, pengele ti pu kake quiñeque meu kake provincia ca mi geogragrafías, amulnei kim zungun alüfalin feimeu kuzaual wente ti pu wuell.

¿Chumechi amuquey?

Quiñe ñimiñmapu nei quiñe kimzungun feyentun meu küme elkunun ti kimzungun adkununmlelu wente quiñe ngutram. Meu fieta zungun, ti wirrinmapu keluwuaiñ ti kimmal chen rupaai meu pu kuñil meu ti mapumu, quiñequelei pu zeuman, cheuchi, chumechiam, nünqueigun quiñe kulliñ meu nelai, raniñtu kake weshaquelu.

Tfachi kim meu deumyefali feumeu peal I kuzau meu kuñil ca ñimiñmeal ad feimeu kaadkunun ti femechilelu meu wuell. Pu üi trawnlelu dununentuwn llaiyaiñ zeumal chilkatun wente ti organización lofche meu pu kuñil, kimmal mi ad ca deumaal dichuln meu lelin meu género ca kskeume.

FEI ÑIMIÑMAPU MEU KUÑIL MEU MI BARRIO

Kimneal ti kuzau meu kuñil kimlefulu lelineal nuneduamkechi pu meu zeuman ca pu zeumaquelueigun pu che meu wuall mlelueigun com pu antü:

¿Chem che neigun pu nenel meukuñil meu mi lof? ¿Fei quiñe kuzau nenel?

¿Chumechi deumalei ti kuñil? ¿cheuchi mapumu deumalequei? ¿Chemchi raniñ me uñi zeumal?

Meu mi barrio, ¿mlei deuman meu mleigun ti kuñil?

¿Pengüeigun ca alüfalin ti pu che ca ti deuman meu zeumalu ti kuzau meu kuñil?

Mütrumneyu ti wudamn tufachi ramtun meu mi deuman feimeu rutren ti kimniekai meu kuzau meu kuñil ca meu zeumalei ca tukunlei tufachi wirrin meu zeuman meu pu raquizuam meu amulneigun tufa ñi tuwn.

CAMPAÑA NACIONAL CUIDAR EN IGUALDAD. NECESIDAD, DERECHO, TRABAJO


Ministerio de las Mujeres,
Géneros y Diversidad
Argentina

¿Chem am?

Tufachi amulzungun entuduamlei ñi kümeraquizuameal wente ti pu zeuman, adtun ca wimkulei trapum meu ti kuzau meu kuñil. Ti iñanechi meu kaadkunun ti kuzau meu kuñil meu com ti país femechi wuln leia meu admun trür felen raniñma todxs.

¿Chumechi amuquey?

Katrürupun meu deuman raniñma ti Estado nacional, provincial ca municipal, ti deumalwe lofche cal of che mülewe, pu sindicatos, ti pu ruca kuzau, ti pukellun kuzau ca chemgen deumanentun mapu lof che kuñil, kintunme amul pule ti pu kaneluntun duamyefal feimeu chi ti kuzau meu kuñil trannole meu admun well ca geno nor meu pu zomo ca LGBTI+.
Ti une wirrin meu deuman meu ti amulzungun mlei pu weupinwe chemapu meu kuñil, relfunmapu cheu ni traun ca kütramqueigun lxs actorxs ca mlewe meu zunguzeuma keigun meu ti deamal local meu pu kuñilgun meu kakechi ñom meu ti país.

May duamntrapumuwn meu pu weupinmeu chemapu meu kuñil, rumtuge chumul ca cheuchi zeumalei ti feica tufamo: **cuidarenigualdad@mingeneros.gob.ar**

Kon ti pu wirrinkuzau meu ti amulzungu tufachi:



Feimeu ramtun wente ti amulzungun, wirrige ti: **cuidarenigualdad@mingeneros.gob.ar**

Meu ti web pu peaimi meu: **www.argentina.gob.ar/generos/cuidados/camp-nac-cuidar-en-igualdad**

Kakeume



Feimeu ti MMGyD kituiñ elual lliwaf públicas topalegunñi lloudunun fei minche mlelu kuifi nütram meu mongenlei LLGBTI+. Nein ti kuzau ca ti nunelnein meu newentual ti chilkatue meu pu neiyün ca deumalelu meu ti kakeume quishu lelin, nün ti pu we kellun lofche ca kuzaual feimeu com topayaigun inanien nor me uñi trürlen.

Tufachi programa ca raniñma topalegun ga deumayepeyel deumayefal feimeu ti kuzau meu mi chemapu:

PROGRAMA PARA GARANTIZAR LOS DERECHOS DE TRAVESTIS, TRANSEXUALES Y TRANSGÉNERO

Shiguentuima ca mleal feimeu elual ti feyentun fei kimkan, ti tremon ca ti kuzau meu travestis, transexuales ca transgénero.

¿Chem am?

Ti programa elui kakechi raniñma meu kuñilugun, shiwentun ca kellun com ti travestis, transexuales ca transgénero feimeu elual ti feyentun ruf **fei kimkan, ti tremon ca ti kuzau, yewetunma mi ad ca nütram meu género.**

¿Chumechi amuquey?

Feita trapum ti travestis, transexuales ca transgénero doi fücha meu 18 tripantu meu mongeleigu meu Argentina ca müleigun quiñe mulewe me uñi newennenon meu mi ad ca nütram meu género.

Feita programa elui elzungun ca shiguentuima com feimeu feyentu fei kimkan, titremon ca ti kuzau:

Kimkan
Shiguentun ca eluzungun ti trapun meu rucamulew kimkantuwe ca elui kimzungun unte becas ca programas feimeu apumwe pu kimkantun.

Tremun
Elun ti feyentun ti kelluntun meu tremon trapumtun, nütramyen mollfüiñ ca ti kimnelu wifpiuketun.

Empleo
Shinewuln ti kimkaantun kuzau, pullen kimzungun wente programas meu kuzauwn, ruca kellufe che ca microcréditos ca shigueñme nunelmaun ca inaukun feimeunti kakunun meu ti documentación meu ad.

Feimeu travestis, transexuales ca transgénero meu müleigun meu quiñe eluun meu zoi rume yafünolu, ti programa kafei eluquei quiñe rekül económico meu quiñenefel rupa.

Feimeu rumtun wente ti programa, topaimi wirringe ti:
programatravestitrans@mingeneros.gob.ar

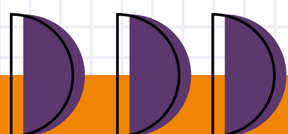
Meu ti web chi pen meu:
www.argentina.gob.ar/generos/programa-de-fortalecimiento-del-acceso-derechos-para-personas-travestis-transexuales-y

Zoi kimzungun tufamu:









CUPO LABORAL PARA TRAVESTIS, TRANSEXUALES Y TRANSGÉNERO EN EL ESTADO

Feyentu ti kuzau meu ti Estado meu travestis, transexuales ca transgénero.



¿Chem am?

Ti Decreto N° 721/2020 elkunui quiñe trüran meu 1% meu com meu yewun ca muleymi femael meu ti Sector Público Nacional feimeu eluneal mue travestis, transexuales ca transgénero feyentuleal ti kuzaume.

Amul rupu lelu, meu junio meu 2021 kewani ti admapu meu promoción meu feyentun ti kuzaume nunel feimeu che Travestis, Transexuales ca Transgénero "Diana Sacayán-Lohana Berkins" meu doikunun ti trüran meu 1% ti pu yewun meu com ti Estado Nacional, wema kimn pelün feimeu ti sector quishu meu yedununmeai meu ti.

¿Chumechi amuquey?

Topaimi trafwirrin meu ti Chaftukun meu Wirrin ñi quishuun meu che travestis, transexuales ca transgénero poyentuwn meu konn ti kuzaun meu tiSector PúblicoNacinal komkulelu quiñe kimel wirrin meu mi üí chemeu, fei trarin ca kimzungun wente mi kimkantu ca zeumame kuzaume une. Nelai duam meu mülele deuman ti trafkintu chaf wirrin meu ti DNI ti meu mülele aftun pu kimwirrin.

Fiemeu ramtunge ti kimzungun, wirrin ti:
registrocupotrans@mingeneros.gob.ar

Meu ti web pu peaimi meu:
www.argentina.gob.ar/generos/formulario-inscripcion-registro-cupo-laboral-travesti-trans

MAY AYÜN CHAFWIRRIN, KONN TUFACHI:



Mumunlkan, kimkantu ca zeuman ñi ad mogel

¿Chemmu mai unelei ti mumunlkan, kimkantu ca ti pu zeuman ñi ad mogel meu género ca kakeume?

Mupiluuiñ meu pu chilkatuwe, pu traun meu mumunlkan, ca kimkantu, ca ti pu kagechi zeuman ñi ad mogel mlei nen feimeu tuku meu com, nütram ca peneal juntxs ti pu küme rupu feime kuzau meu ti mülewe che mapu.

Feichi ti MMGyD lapumn raniñma zeuma fei meu ti pu deuman mlen lofche ca lof topai füchaln ca newentu mi raquizuam kuzau meu raniñmakimkantuwe ca ad mogel doinga meu amulzuangual mlewe meu trapentun meu zoi puram pu meu zeuan com pu antü meu mi pu barrios.

Com antü kuzauiñ feimeu zeumal ruf ti kaadkununpe admogel yeniemeguaiñ ti mongelmeal meu lofchemeu zoi nor, zoi kiñen ca quishu meu kakeume meu zuam meu género. Eipileiñ ti küme raquizuamaal pu zeuman com ka antü welu kafei ti amulneal une tufachi kuñiwn nelai meu políticas ca troi meu ti pu deumalme. Feimeu fintuiael, duamyefal neiñ ti quiñekunun ñi dunu enu meu todas, todes ca com meu kake quiñe meu pu muñannei meu nünienlu: pu barrio, pu lof, pu deumalme, ti militancia, ti kuzau ca pu meu taiñ rukañma.

Feimeu ñi ineinen trüran meu tufachi kaadkununmeu adkimn, topaaimi nagn pu wirrin duamyefal meu müleigun ti apum meu ti niyuln ca duamyenmefige meu ti deumal, barrio, lof chilkaferuca, mlewe meu kuzau, icheurume!

PROGRAMA DE ESCUELAS POPULARES DE FORMACIÓN EN GÉNERO Y DIVERSIDAD: "MACACHAS Y REMEDIOS"

Kullinwe feimeu deumalme lofche meu lapumn raquizuam meu mumulkanmeu fei género ca kakeume.

¿Chem am?

Feita programa elui rekulwe económico ca shigueñ técnico ti raquizuam meu mumulkanmeu fei género ca kakeume meu amulniegun une deumalme lofche ca lof, admogelwe ca kegechi admeu com ti País.

¿Chumechi amuquey?

Ti pu deumalme duamyepeln meu inakonkulei ñi femagel witrakunun quiñe raquizuam meu anümn ti kiñeke che meu pu inalelu rupu: neñikan meu zuam meu género ti kuzau meu kuñil. Meu tufeichi documento ka feichimlen ñi femagel dichuln chumechi am witrañpramn ti lapumn meu mumulkan, chem meu konkulen ca elkunun quiñe kümeltukuzau malün. Meu ti web meu programa peaimi inayekintun ca quiñe adentun meu raquizuam meu pepikaimi dayen chum anuwe.

Pu raquizuam wudamnentun akuñmaungun kulliñme ca shiguentunmeu feimeu mi lapumn. Ti chem ñi zuam fei newentual ti kimkantun meu pu zomo ca LGBTI+ feimeu kaneltun ca pepikawn ti pu neñikan meu género ca almulzungun ti we witrañpuram ñi trürlelu meu kuzau meu kiñil.

Feimeu ramtun wente ti programa ca ti pu fechas meu trafwirrin:
escuelaspopulares@mingeneros.gob.ar
Meu ti web pu peam meu:
www.argentina.gob.ar/generos/plan_nacional_de_accion_contra_las_violencias_por_motivos_de_genero/prog-escuelas-pop-formac-en-gen-y-diver

zoy kimzungun fachimu:



PROGRAMA FORMAR IGUALDAD

Feimeu amulzual ti kimkantun meu lelin meu género ca kakeume meu deumalwe ca rucakuzau.

¿Chem am?

Ti programa amuzunuquei ti kimkantu meu lelin meu género ca kakeume feimeu lxs trabajadorxs meu sector müleleu ca meu ti pu deumalwe lofche ca pu lof meu ti zuam eu pelün ti ñi trürlen meu pu zomo ca LGBTI+ ca pepikawn ti pu neñikan meu género meu ti mülewe kuzaupule.

Mülei lelilei ti pichique ca raniñ pichique racakuzau, deumalme lofche nelu ca nenelu afiñ meu kulliñ, nele cam nenole che nor.



¿Chumechi amuquey?

Ti programa yen amulnei kuzau me:

- Shinelliumzuam ca kimkantun meu lelin meu género ca kakeume feimeu futaque lonco, directorxs ca gerentxs.
- Wuirrin meu pu programas meu kimkantun meu lelin meu género ca kakeume feimeu lxs kuzaufe meu rucakuzau ca deumalme.
- Trapumn feimeu ti trafkintun raniñma ruca kuzau ca deumalme ca ti newentun meu kuzau meu ñeweñ.

Feimeu ti trafwirrin duamyefal am:

- Raquiduam lofche
- Llaipin.
- Mülewe (amulzungulelu ti deuam ca rucakuzau).
- Ñi tunten nen meu che kuzaume.
- Duamn quishuume meu mumulkan meu lelin meu género ca kakeume.

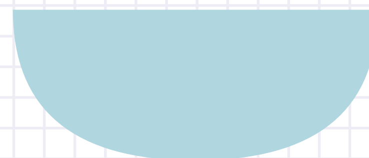
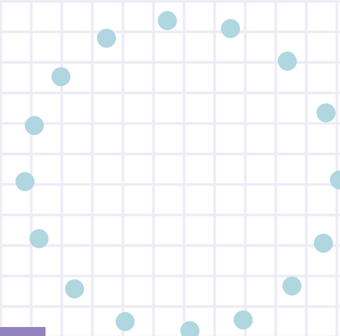
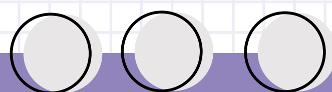
Feimeu ramtun ti chafwirrin, wirrige ti:
formarigualdad@mingeneros.gob.ar

Meu ti web pu pen meu:
www.argentina.gob.ar/generos/programa-formar-igualdad

Zoi kimzungun fitamo:

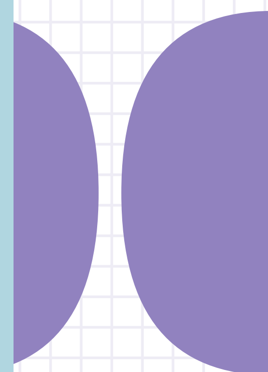
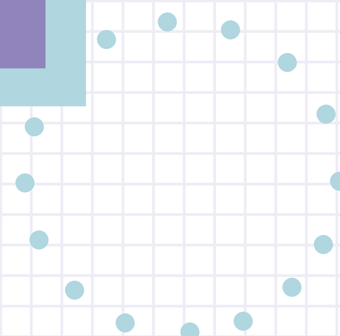




LEY MICAELA

Kimkantun meu género ca neñikan meu género fei com ti pu che zeumanme meu ti amuluun pública.



¿Chem am?

Meu quiñe ad mapu meu eipi ti kimkantu mulei mi femagel meu género ca neñikan meu género feimeu com ti pu che mue kuzau meu ti amuluun pública, meu ti pu cúla newen meu Estado, meu com mi puraprawe ca piel. Yennei mi üí meu raquizuamga meu Micaela Garcia, quiñe gulchache entreriana meu 21 tripantu weichafe meu amulnelu Evita, meu cuifi rünümn meu femicidio meu 2017.

¿Chumechi amuquey?

Fei witrañpramn meu antü meu mumulkan meu dunu meu género, neñikan meu zuam meu género ti ñi trürlen meu género inkatuwn trawn ti pu kakechi newen ca pu lonco meu Estado. Ti MMGyD fei ti kalül nunel meu zeumal feita ad mapu ti laf nacional.

Meu ti web pu pen meu:
www.argentina.gob.ar/generos/ley-micaela

Feimeu zoi kimzungun wente da mapu Micaela, ramtun fachimu:



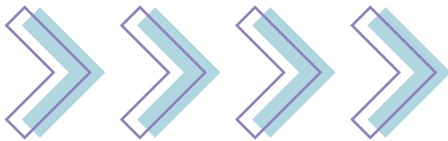
LEY MICAELA PARA TODXS

Fei duam meu kimkantun meu lelin meu género, kakeume meu zuam meu género duamyefal nga feimeu ti Estado ca feimeu kakechi mülewe cheu kuzauleiñ, kimkantuquiñ ca zunguqueiñ.

Traun ti deumalme ca kaneitun sectores lofche füchaln meiñ ti newen kanelunmweu fei ti ad mapu Micaela, deumanentucun ti kaneitun clubes aucantuwe, lakan políticos, sindicatos ca raniñ meu amulzungulwe

¡kanelunmewafiiñ com!

May ayüfalileimi kimmal zoi, ramtuge meu capacitaciongen@mingeneros.gob.ar



Amuzugufe che mapu:

ti raniñchipa meu ti wirrin meu kimkantuwn “kimelfe/x meu amulzungufe feimeu amulzungufe che mapu” lxs amulzungufe che mapu meu Género ca kakeume meu com ti país topaigun kimkantugun feimeu amulzungual ti trapumal meu ti lelin meu género ca kakeume ca pu eipin wente ti tremon quishu lelin, puñentun ca puñentunoal; trapumn duamyepeyel ca raniñ feimeu kim ca niyuln une zungun meu neñikan meu zuam meu género; ca lapumn adumniei meu ti dununentuwnzeumal meu mi mapumeu kimkantu ca traun wente género caa kakeume.

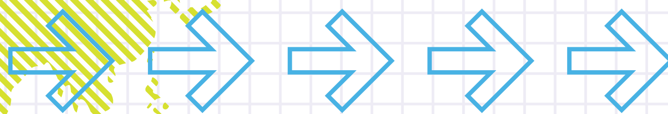


May amulzugufe eimi/x che mapu, topaimi ramtual wente tfachi kimkantu meu:
capacitaciongen@mingeneros.gob.ar

Feimeu kim zoi wente ti pu kuzau meu yeneiñ amulei petu ti amuzeuman meu ti ad mapu Micaela inelaimi epu raquizuam meu wirrintuge!

NOSOTRAS MOVEMOS EL MUNDO

Zeuman ad mogen petu ti pu antü
meu tip u zomo kuzaufe.



¿inii am?

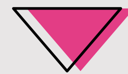
Inchiñ amuln ti wuall mapu (NMEM) fei quiñe meu tip u une zeumal ad mogen meu MMGyD. Zeumalelu traun ti Ministerio meu ad mogen ti Nación, lapemnlei petu ti pu antü meu 8 meu marzo (antü com wuall mapu meu ti pu zomokuzaufe). Katrürumen meu kakechi zeuman ca eipin ad mogen fei kintun tukun meu falin ti pu amul, kewan ca rulpan meu pu amuln feministas ca meu ti kakeume meu ti país ca meu ti región.

¿Fei meu chem eipilei?

NMEM mutremn neiñ ti delluwen meu ka trokilei peneluwn, nütram amul nütram artísticas chum üllkantun, awllin, awkiñ pen, raniñma kake) ca nütramwe. Keke küme kimche ca inawunlelu fei petungelu fuei antü feimeu raquizuamal, ramtuntukaul, eipial we zeuman ca keyuntual raniñ com ca com quiñe lofche zoi nor ca ñi trürlen, cheu topaluguiñ lapum rquizuam meu quishu mongen ca quishu meu neñikan.

Feimeu akuñman zoi kimzungu wente inchiñ nenuiñ ti mapu, wirrintuge ti **politicasculturales@mingeneros.gob.ar**

May ayünmaimi peal ti kakechi kuzau meu fei zeumaln petu 2020 ca 2021 kompage ti ti **www.argentina.gob.ar/generos/ediciones/nosotras-movemos-el-mundo**





POTENCIA CULTURAL

Zeuman da mogel fiemeu ti ñi trürlen meu género.

¿Chem am?

#Newentun ad mogel fei quiñe zeuman ad mogel meu traunquei nütramkan ca kuzaulwe allkupeneal zeuman inafel ti diversxs artista, weichafe ca referente feimeu amulzungual wente ad mogel chum quiñe raniñ feimeu ti kaadkunun lofche feimeu ti ñi trúrlen meu género.

¿Chem zungun?

Meu ti pu kakechi videos ca nütranwe amuzunguiñ wente pu estereotipos meu género ca pu zuam com, úímeu ca admapu meu koñikelu ti wel zuam meu género. Ti raquizuam fei amulzungual ti kinturaquizuam dayenmeal rume kakechi lelin, kimkan ca ad.

Pu raniñkuzaual allkutuwepeal ca nütram fei quiñe duamyepeyel falinlelu feimeu wuñopen meu kuzau ca kimkantun meu zeuman meu ti deumal. Pu kakechi nütram meu fachimu adzunmawun pepilmai ti wechunnamun feimeu yenchin we eipin ca nütram.

Feimeu nün doi kimzungun wente ti ciclo #NewentunAdmogel, wirrintuami ti **politicasculturales@mingeneros.gob.ar**

May ayünmaimi kim com ti kuszume meu #wentun admongel konaimi ti **www.argentina.gob.ar/movemoselmundo/arte-politicas-culturales**





Ed

EDITORIAL MINGENEROS

Raniñkuzaual, wuirriwe meu ad ca niyuln meu temáticas meu género ca kakeume feimeu público com, deumalwelofche ca che meu Estado.

¿Chem am?

Ti Editorial Mingenero traunquei pu raniñkuzaual publicados meu ti MMGyD. Nei kakechi puntüln meu trünki ti raquizuamal, ti eipin ca ti zeuman meu eipin ti pu zuam meu kimnelu ti ministerio.

Ti lelin meu ti editorial fei amulneal raniñ todas, todes ca com kimzungun enutripa, raquizuam ca lelin wente kakechi temáticas (chum género, kakeume quisu lelin, ñi wentrugel, neñikan, raniñ kagelo) meu topaigun kaadkunun meu duamyepeyel feimeu zeumaal quiñe lofche zoi nor ca doi ñi trürllepe.

¿Chumechi amuquey?

Meu ti web meu ti editorial penneaimi ti kakechi puntüln ca pu raniñkuzaual. Topaimi ñi naghaal, peafilueimi meu mi kullkumu meu quiñe computadora ca petun versiones newenkulelai chum allkunwirrin.

Ti pu publicaciones pepi fei raniñkuzaual duamfali feimeu wedamn meu kimkanwe ca trawn, mongen pu eipin ca trokiñma meu ti kimkantun meu ti lampumn meu mi deumal.

Feimeu pemen ti web meu ti Editorial, conge ti
http://editorial.mingeneros.gob.ar/

Feimeu ramtuun pepineimi wiirin ti:
editorial@mingeneros.gob.ar

Zoy kimzungun fachimu:



Raniñkuzau duamyefal

Werkün ca lliwaf meu MMGyD

- Plan Nacional de Acción contra las violencias por motivos de género 2020-2022
- Plan Nacional de Igualdad en la Diversidad 2021-2023
- Informe de Gestión 2020
- Informe de implementación de la Ley 27.499 Ley Micaela
- Información estadística Línea 144
- (Re)Nombrar: Guía para una comunicación con perspectiva de género

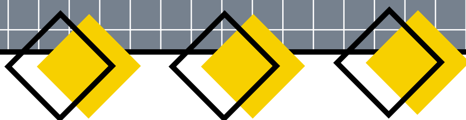
Raniñkuzau

Pepikawn meu neñikan meu raquizuam meu género

- Guía de herramientas para la detección de señales tempranas de las violencias por motivos de género
- Masculinidades sin violencia
- Videos: #ArgentinaSinViolencias
- Videos: #EstamosEnLínea144
- Cine por una #ArgentinaSinViolencias, guía de preguntas para reflexionar sobre violencias por motivos de género a partir de películas
- Difusión y sensibilización sobre masculinidades, estereotipos y violencias por motivos de género

NOSOTRXS HACEMOS: KIT DE TALLERES PARA ARMAR Y DESARMAR:

- Taller comunitario de producción de podcast y sonidos libres de violencias.
- Taller comunitario. No todo está dicho. ¿Qué cantamos cuando cantamos?
- Taller colectivo para desarmar roles y crear nuevas miradas.
- Taller colectivo para armar un fanzine y desarmar mitos.



Petun meu taiñ web:
www.argentina.gob.ar/generos



Ñi trürnel:

- Hablemos de Cuidados. Nociones básicas hacia una política integral de cuidados con perspectiva de género
- Podcast: "Nosotras movemos el mundo con nuestros cuidados"
- Micros audiovisuales: "Hacedorxs de comunidad"
- Muestra fotográfica: Memoria colectiva de los cuidados
- Videos Campaña Nacional "Cuidar en Igualdad. Necesidad, derecho, trabajo"
- Videos: "Cuidados visibles"
- Podcast: Construir Agenda, nuevas miradas desde la interseccionalidad

Kakeume:

- Instructivo del Registro de Anotación Voluntaria de Personas Travestis, Transexuales y/o Transgénero Aspirantes a Ingresar en el Sector Público Nacional.

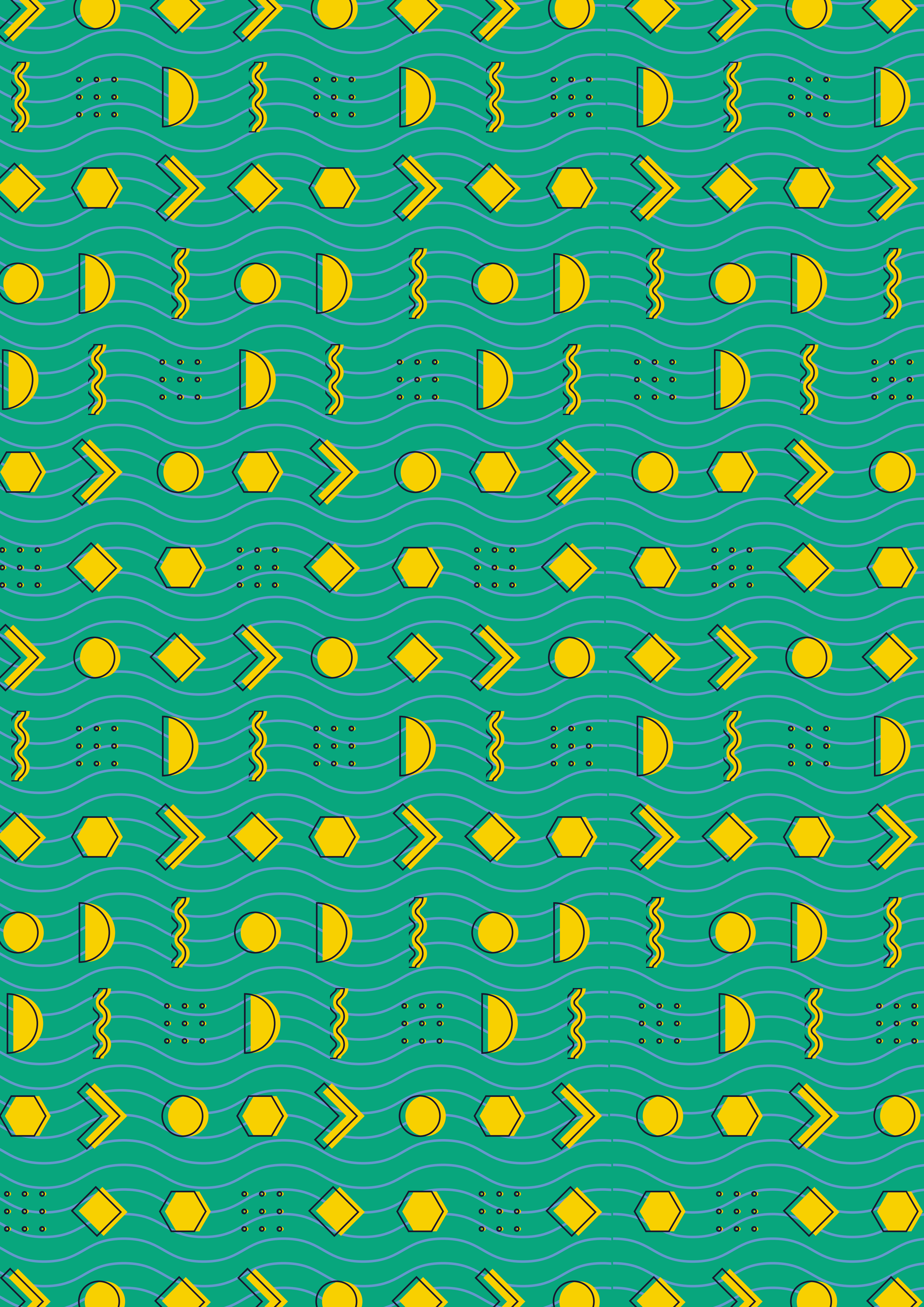
REGISTRO NACIONAL DE PROMOTORXS TERRITORIALES DE GÉNERO Y DIVERSIDAD A NIVEL COMUNITARIO "TEJIENDO MATRIA":

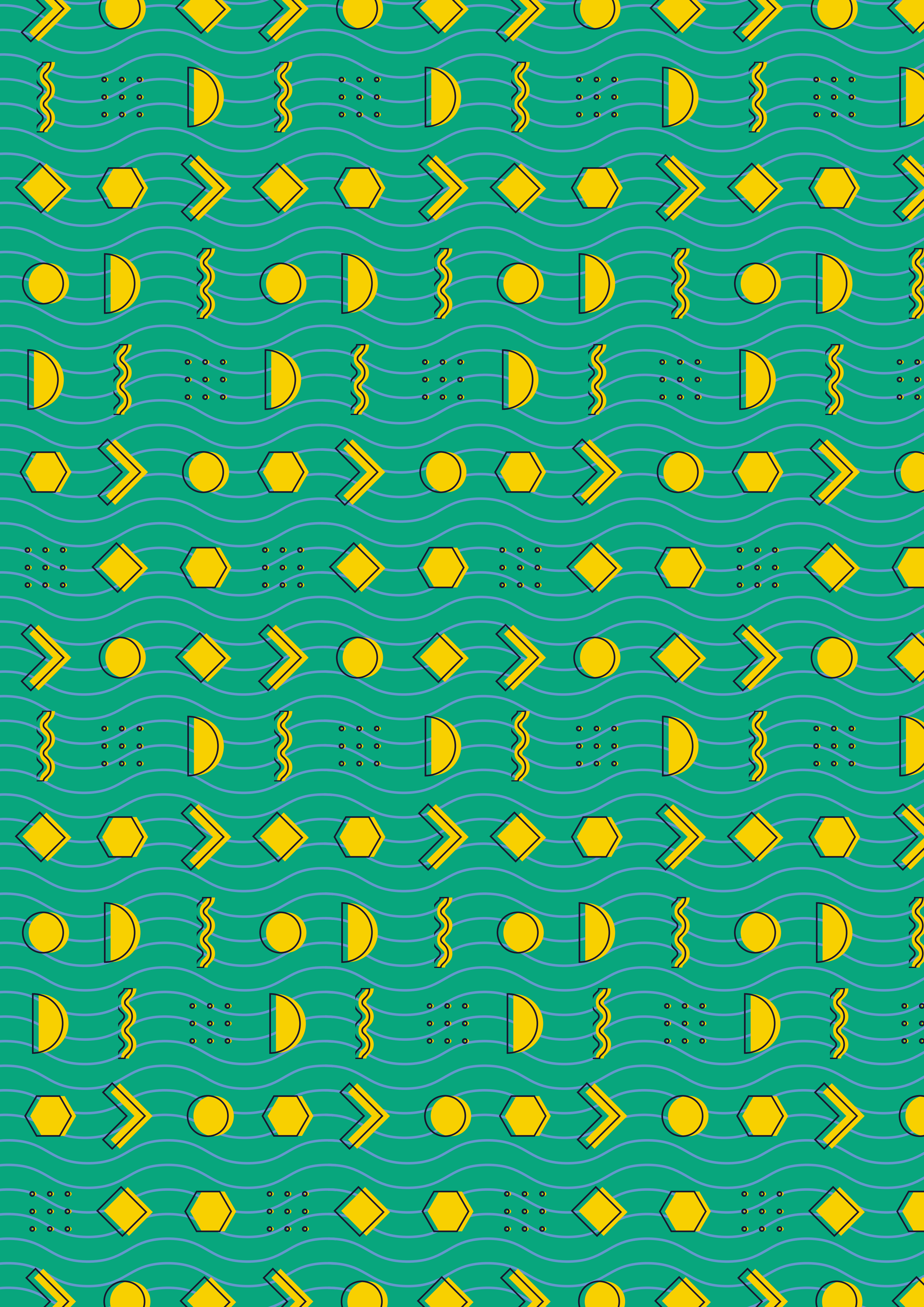
- Cuaderno de participación y formación Registro de Promotorxs Territoriales de Género y Diversidad a Nivel Comunitario Tejiendo Matria

Amulzunun:

- Campaña nacional "Argentina Unida contra las Violencias de Género"
- Campaña Nacional "Cuidar en Igualdad. Necesidad, derecho, trabajo"


WIRRIN











NIYULN MEU ÑI KÜME FELEN FEIMEU TRÁFKULEN CHE CA LOF CHE MEU MINISTERIO MEU TI PU ZOMO, GENERO CA KÁLEN

ministeriomgyd@mingeneros.gob.ar

Direcciones
Balcarce 186, 6° piso,
C1064AAD

Entre Ríos 181, 9° piso,
C1079ABB.

Av. Paseo Colón 275, 5º piso
(mesa de entrada),
C1063ACC

Teléfono
+54 943429010 / 7079
(Recepción Paseo Colón)

Edit. mingeneros

Argentina unida

MinGenerosAR 



Ministerio de las Mujeres,
Géneros y Diversidad
Argentina